

# Turbacheriana.

## Übersicht.

Sie folgende Übersicht gibt die Signaturen, nach denen bestellt werden kann, während die Nummern 2-12 den Inhalt der Bände, Fascikel und Monatsschriften näher auszeichnen. Wird also z. B. der Aufsatz: "Lerchenmülleriana" (s. N. 5) gewünscht, so ist zu bestellen: "Turbacheriana I, 3."

### I. Gedruckte Werke von Ludwig Turbacher (gebundenes.)

- 1.) Kleines Wörterbuch der deutschen Sprache ...
- 2.) Aufsätze, zusammengestellt von Garreiter.
- 3.) Aufsätze, zusammengestellt von Garreiter.

### II. Gedruckte Werke von Ludwig Turbacher (ungebundenes.)

- 1.) Friedens-Worte.
- 2.) Wo steckt die Wurzel des Ungehorsams
- 3.) Der Pilger nach Rom.

### III. Manuskripte von Ludwig Turbacher.

#### 1.) Poetische Werke.

- a) Gedichte. Abgemusterte Minette, Epistelle.
- b) Vermischte Gedichte. 1. Abtheilung
- c) Biostichen.
- d) Epigramme (and nicht epigramm. Gedichte enthaltend).
- e) Zalme Denien aus den Papieren eines Verstorbenen.
- f) Ernster (Zusammensetzung von Garreiter).
- g) Patriotisches " " " ).
- h) Odes und Hymnen.
- i) Albrecht der Weise. Schauspiel.

#### 2.) Werke in Prosa:

- a) Gedanken von und nach Pascal.
- b) Phantastische Belastigungen.
- c) Vorstudie über Hermann Schmidt, Freytag von Trol!
- d) gebrauch ausländischer Wörter in der militärischen
- e) Das religiöse Element in der Mundart des Volkes.

Drucksachen und Manuskripte  
von Ludwig Kurbacher, geb. zu

Tückheim, 26. August 1784, seit 1808 Professor der Literaturgeschichte am Cadettencorps München; gestorben 25. Mai 1847.  
Die Stücke wurden von seinem Grossnepen und Herausgeber einzelner seiner Schriften, Gymn.-Lehrer Josef Farreiter, am 28. III. 1920 der Bayerischen Staatsbibliothek geschenkweise überlassen. \*)  
(G. n. 3923)

I. Gedruckte Werke von Ludwig Kurbacher (gebundenes):

- 1.) Kleines Wörterbuch der deutschen Sprache nach Melungs grösserem Wörterbuch mit besonderer Rücksicht auf die oberdeutsche Mundart. Tölzbach 1828.  
(Mit reichen bis 1847 fortgesetzten handschriftlichen Bemerkungen versehene, durchlochtes Exemplar.)
- 2.) Aufsätze, in ein Konvolut zusammenge stellt von Josef Farreiter:
  - a) Zur Geschichte des deutschen Theaters. Flora, 1827,  
N. 186, 187, 188.
  - b) An den Herausgeber der philologischen Abhandlungen von dem Verfasser. Aurora, 1828, 51.

---

\*) Ausführliche Bibliographie: Joz. Farreiter, Ludwig Kurbacher (1784-1847). Ein Beitrag zur deutschen Literaturgeschichte. München, 1880, S. 21-28.

- c) Philologische Belustigungen. Aurora, 1828, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 59, 62  
und 1829, 24, 26  
(Verschieden von den 1824 erschienenen „Philologischen Be-  
lustigungen“, L. germ. 19<sup>22</sup>)
- d) Bilder dazu an einem Vollblätter, oder unbeliebige An-  
merkung auf eine kaum zu erwartende Anfrage und  
Bitte. Eos, 1825, 114.
- e) Wieder ein Beweis, wie die bayerische Literatur im  
Norden Deutschlands gewürdigt wird. Eos, 1832, 167
- f) 2 Einzelblätter unbekannter Herkunft, enthaltend: „Die  
Klage“ und „Der Trost“. u. „Die Quelle. Eine Parabel.“  
[vom aus. Eos]
- g) Je größer Recht, je größer Unrecht. Eos 1832, 118.
- h) Sistichen. Eos, 1832, 168.  
Beigebunden: Handschriftliches Verzeichnis weiterer  
Zeitschriftenaussätze L. Auerbachers.
- 3.) Aufsätze, in ein Konvolut zusammengestellt von  
Josef Garreiter.
- a) Joseph Haydns Todten-Freier. (Gedicht). Gesellschaftsblatt  
für gebildete Freunde, 1811, 32.
- b) Landlust im Frühling. (Gedicht.) Gesellschaftsblatt, 1811, 48
- c) Theorie der Plasterkunst. (Satirische) Ankündigung. Ebenda
- d) Expectorationen. Gesellschaftsblatt, 1811, 43.
- e) Ueber Tonus, für mich und seine Leser. Gesellschaftsblatt, 1811, 55.
- f) Ein seltener Roman. Gesellschaftsblatt, 1811, 58.
- g) Toprons Ansichten über die Gesellschaften in ethischen  
Verhältnissen. Gesellschaftsblatt, 1812, 28. (Toprova)

- h) Ein Sermon über Gardinen-Predigten. Gesellschaftsblatt 1811, 51.
- i) Sophran und Sappho-Synec. Gesellschaftsblatt, 1812, 83.
- h) Ariadne auf Naxos. Gesellschaftsblatt 1812, 96 und 97.
- l) Herders Sophran. Gesellschaftsblatt, 1813, 16.
- m) Aphorismen aus und nach Herder. Gesellschaftsblatt 1813, 16 u. 17.
- n) Einfälle und Ausfälle. Gesellschaftsblatt, 1813, 65.
- o) Über das Kugel- und Wurfsystem in der Erziehung. Gesellschaftsblatt, 1813, 63.
- p) Über Vaterlandsliche. Gesellschaftsblatt, 1814, 38.
- q) Über Heldennuth und Kriegerethre. Gesellschaftsblatt, 1814, 40.
- r) Freimund Raimar's deutsche Gedichte. Gesellschaftsblatt, 1816, 1.
- s) München (Literatur). Münchener Politische Zeitung 1819, 113.
- t) Bei Garda-See. Es 1819, 89 und 90.
- u) Stuttgart, bey Lotta: Westöstlicher Divan. Von Göthe.  
(Bewerfung). Münchener allg. Literatur-Zeitung, 1820, 52.
- v) München, bey Lentner: Die Freillinge ... von J. v. Plötz. (Bewerfung)  
Minch. allg. Lit.-Blz., 1821, 69
- w) Über H. v. Kleist's Räthchen von Heilbronn. (Bewerfung)  
Literatur- und Anzeige-Blatt zur Zeitschrift Flora, 1822,  
55 u. 56.
- x) Literarische Ein- und Ausfälle. Lit. u. Aug.-Blz. z. Zechr. Flora, 1822, 38.
- y) Ein wichtiges Wort über die Entwickeltheit des Lateinlehrers. Es, 1825, 11.
- z) Noch ein Wort über die Entwickeltheit des Lateinlehrers. Es, 1825, 11.
- α) Zur Apologie Goethes. Eine Rhapsodie. Aurora 1828, 27, 28, 29 und 30.
- β) Fliegende Blätter (Gedankenstücke.) Es, 1828, 142, 143, 144, 145, 146,  
154, 158.

- g) Parentation auf P. Abraham & H. Clara. Eos, 1828, 175, 176, 177 u. 178.
- d) Ueber die menschliche und die göttliche Philosophie. Eos, 1828, 174, 180,  
181 und 182.
- e) Jakob Balde als deutscher Dichter. Eos, 1829, 6 u. 7.
- f) Ueber den Lölibal (Rhapsodie eines Layenbruders.) Eos, 1829, 34.
- g) Als König Ludwig uns seine Gedichte sandte (Gedicht). Eos, 1829, 55.
- h) Das Gedicht einer Königin. Eos, 1829, 84. (siehe III, 1, 2)
- i) Geistlicher Blumenstrauß... von Melchior Siepenbroek. (Begleitung  
Eos, 1829, 91.)
- k) Die Congregationsdose. Eine dramatische Scene. Handschriftlich.  
(ausgedruckt: Eos, 1831, 87.)
- l) Das jüdische Kleestoff (Boine, Heine, Sophie) Ein Krimin. Eos 1832, 35
- m) Berchenmülleriana. Eos 1832, 43.
- n) Zum Kapitel über den Journalismus. Eos, 1832, 55.
- o) Entweder- oder. Eos, 1832, 77.
- p) Miocelle (Ueber das Presogesetz). Eos, 1832, 90.
- q) Literarische Notiz nebst Nutzenwendung (über Paul v. Flecken) Eos, 1832, 77.
- r) Ein Vorschlag zur Rüte (Ueber das Presogesetz). Eos, 1832, 76.
- s) Zur Signatur des jüdischen milien. (Ueber journalistische Fehden)  
Eos, 1832, 80.
- t) Epigramme. Eos, 1832, 91, 92 und 93.
- v) Glossen zu einem Correspondenzartikel über das bayerische  
Schulwesen. Eos, 1832, 95.
- w) Zur Literaturgeschichte (Nichtlaus Burgundius). Eos, 1832, 119.
- x) Sioischen. Eos, 1832
- y) Gesammelte Blätter von prof. Norikens. (Begleitung). Baye-  
rische Annalen, 1833, 2.
- z) Ueber J. A. Schmeller's bayerisches Wörterbuch. Bay. Ann. 1833, 5.

- aa) Musilli. Herausgegeben von J. A. Schmeller. (Besprechung)  
Bayer. Ann., 1833, 11.
- ab) Peutbach und Regionantanus. Von G. H. Schubert. (Besprechung)  
Bayer. Ann. 1833, 11.
- ac) Heinrich Zwis... Leben und Schriften... hrsg. v. M. Freyendroch.  
(Besprechung) Bayer. Annalen, 1833, 18.
- ad) Zur Rubrik: Ueber ostaländische Sagen. (Nachdruck.) Bayer.  
Ann. 1833, 23.
- ae) Hans Holbeins Todtentanz... hrsg. v. J. Schlosserhauer. (Besprechung)  
Bayer. Ann. 1833, 28.
- af) Meister Franz Rabelais... Garg. u. Pant... verdenscht von G. Regis.  
(Besprechung) Bayer. Ann. 1833, 45.
- ag) Miscellen zur Geschichte der schönen Literatur in Bayern.  
Bayer. Ann. 1833, 46.
- ah) Das Lied der Nibelungen... v. F. v. Hinsberg. (Besprechung)  
Bayer. Ann. 1833, 52.
- ai) Schwäbisches Wörterbuch... von J. Ch. v. Schmidt. (Besprechung)  
Bayer. Ann., 1833, 54 u. 57.
- ak) Max v. Schenkendorfs posthumer Nachlass. (Besprechung)  
Bayer. Ann. 1833, 66.
- al) Claudio Angelii de Martelli... Errettung in und aus der hirs-  
Kriech Gefangenschaft. Reschr. v. J. Fr. Esper. mit  
e. hist. Einl. v. G. H. Schubert. (Besprechung). Bay. Ann. 1833,
- am) Sagen und Legenden der Bayern. Hrg. v. Ad. Müller und Fr. K.  
Müller. (Besprechung) Bayer. Ann. 1833, 73.
- an) Sammtliche Werke von Joh. Lad. Ryckel. Neue, verl. Ausg.  
(Besprechung). Bayer. Ann. 1833, 94.

- a) Schulblätter, Zeitschr. f. Unt. u. Päd. ... T.-T. Heft. (Besprechung)  
Bayer. Ann. 1833, 133.
- a n) Deutscher Musenalmanach f. d. J. 1834. Hrg. v. F. v. Chamisso  
und G. Schwab. (Besprechung) Bayer. Ann. 1833, 136.
- a q) Charitas, Festgabe v. E. v. Schenk... (Besprechung). Bayer. Ann. 1833,  
146.
- a r) Johann Taulers Nachfolgung des armen Lebens Christi. (Repr.)  
Bayer. Ann. 1833, 150.
- a s) Schauspiele von E. v. Schenk. I. Theil (Henrik van Engeland.  
Albrecht & Tiresio in Venedig. Bei Untersberg.) (Repr.) Bayer.  
Ann. 1834, 144 u. 16.
- a t) Gedichte von J. Ch. Freyherrn von Ledlitz. (Besprechung)  
Bayer. Annalen, 1834, 94.
- a u) Romantikstudien. Von J. B. Rousseau. (Repr.) Bayer. Ann. 1834,
- a v) Dramatische Parallelen, von J. B. Rousseau ... 1. Bd. (Repr.)  
Bayer. Ann. 1834, 95.
- a w) Die Liebe der Engel... von Thomas Moore... u. v. J. B. Rousseau  
(Repr.) Bayer. Ann. 1834, 98.
- a x) Gedichte von August von Platen. 2. verm. Aufl. (Repr.)  
Bayer. Ann. 1836, 16.
- a y) Gesammelte Gedichte von Fr. Rückert. (Repr.) Bayer. Ann. 1835,
- a z) Ein vatikanisches Denkmal (Über Schmellers Wörterbuch.)  
Bei Bayerische Landbote, 1836, 360 m. 361.
- b a) J. Andr. Schmellers Bayerisches Wörterbuch. 4th. (Besprechung)  
Gedruckte Anzeigen, Hrg. v. d. K. Bayer. Ak. d. W., 1838, 414 u. 42.
- b b) Die Weisheit des Brahmanen, ... v. Fr. Rückert. 4 Bdtch.  
(Besprechung). Bl. 3. Münchener Pol. Ztg., 1839, 27.

- b.c) Der Bauernspiegel, oder Lebensgeschichte des J. G. Schleif.  
2. Auflg. (Blauprechung). Teil 2. u. pol. Ztg. 1839, 103.
- b.d) (Blauprechung von: J. D. Hagenmüller: Geschichte der Stadt und der gefürsteten Grafschaft Kempten.)  
Minch. Pol. Ztg. 1841, 5.
- b.e) (Blauprechung des 2. Teiles von Franz v. Isabells Gedichten in böh., oberr. und pfälz. Mundart.)  
Minch. Pol. Ztg. 1841, 70.
- b.f) (Blauprechung von: Kunz von der Rosen, der lustige Rath des Kaisers Max I.) Sie Bayerische Landesbibl. 1841, 5.
- b.g) Zur Vermählungsfeier Hr. Kgl. Hofrat des Kronprinzen Maximilian von Bayern mit Hr. Kgl. Hofrat Prinzessin Maria von Preussen. Am 12. October 1842.  
Von Ludwig Aurbacher. (Prolog und Fortgesang  
(siehe III, 1, g))

## II. Gedruckte Werke von L. Aurbacher (Ungebundenes):

- 1.) Friedens-Worte. Stellen, aus joh. v. Miller's Werken  
ausgezogen und bey Gelegenheit der Schriften  
über das bayerische Concordat herausgegeben.  
München, bey J. F. Lentner. 1818. (16 S.)  
(Nachdruck von 1821, von J. F. Lentner. (2) und „Aus dem Regierungsjahre 1818.“)
- 2.) Wo steckt die Wurzel des Ungehörnths? Eine noth-  
gedrungene Antwort eines Standhüters der Phi-  
losophie auf eine überflüssige Frage eines Doc-  
tors der Philosophie. München. und Landshut  
1823. (16 S.) (Gezeichnet mit T. J.)<sup>x)</sup>
- 3.) Der Pilger nach Rom. (Gedicht.)<sup>xx)</sup>

x) In der Bibliographie Aurbachers von Jos. Ferreiter (L. Aurbacher), S. 24 als Werk A. bez.

xx) In der Bibliographie nicht als Werk Aurbachers angeführt.

Aurbacheriana

III. Eigenhändige Manuskripte von Ludwig Aurbacher

1) Poetische Werke

a) Eros und Hymen. Lyrisch- scenische Ausstellung.  
 ( 1811 - 1834 ). Unvollständig ( 28 Bl. )

b) Distichen

Als König Ludwig um seine Gedichte sandte. (1829). (4 Bl.)

Zahme Xenien aus den Papieren eines Verstorbenen. (15 Bl.)

Epigramme zu Holbeins Todtentanze (1832). Zwei Fassungen  
 ( 7 und 6 Bl. )

Acht Epigramme. ( 2 Bl. )

c) Vermischte Gedichte ( 123 Bl. )

Titelblätter auf Entwurf für die Gliederung einer geplanten Gedichtsammlung.

Abendlied.

Abendlied für Leidende.

○ Abschied und Rückkehr. ( Nach altdeutschen Gedichten. 1830 )

Antipathie.

Auf dem Lande. ( 2 Fassungen ).

Das Todtenhemd. ( 2 Fassungen ).

Das Mährlein von der Wahrheit. ( 2 Fassungen ).

Dem Vater zum Geburtstage. Von dessen drey Kindern. (1835).

Dennoch. ( 1820 ).

Der Dichter. ( 1834 ).

Der Edelknab und sein Mädchen. ( Frey nach einem Volksliede )

Der Kobold. ( Romanze für Knaben. 1833 ).

Der Menschenfeind. ( 1835 ).

Der schwarze Mönch. ( Herren-Chiemsee. 1834 ).

Des Vaters Fluch. ( Nach einem alten Volksliede. 1824 ).

Die Erwartung. ( Romanze 1818 ).

Die Grablegung Christi. ( Nach einem Gemälde von  
 Direktor von Langer ).

Aurbacheriana

- Die Günstigen. Die Ungünstigen. ( 2 Fassungen ).
- Die gute Ehe.
- Die gute Hausfrau.
- Die Lilie und die Rose. Paramythie. ( 1834 ).
- Die Nonnen. ( Frauen-Chiemsee. 1817 ).
- Die Sterne.
- Disjecti membra poetae.
- Ein politisch Lied. ( 1831 ). ( 2 Fassungen ).
- Endlich. ( 1820 ).
- Epilog zu den Gedichten des Königs. ( Bd.III S.267 v.J.1839 ).
- Ermunterung.
- Fernehin. ( 1820 )
- Festlied zum Geburtstag der Königin. ( Scheftlarn 7.July 1838 )
- Feyer der Heimkehr. ( An Ph.v.Martins. 1843 ).
- Gebeth . ( Nach dem Lateinischen. 1833 ).
- Glockenklang. ( 1834 ).
- Großmutter zur Enkelin spricht. ( Der Nix. Eine Romanze für Mädchen. 1833 ).
- Jeder treibt es, wie er's treibet...
- Immer! Nimmer! ( 1820 ).
- Joseph Haydn's Todtenfeyer. ( 1809 ).
- König Ottos Meerfahrt.
- Kriegslieder. ( 1818 ).
- Künstlerfeyer. ( Dem Bildhauer Konrad Eberhard im Namen seiner Freunde zum Namensfeste. 1832 ).
- Landmädchen.
- Legenden. 1. Beda der Ehrwürdige. ( 1834 ).  
2. Sanct Bernhard und der Spieler.
- Licht.
- Limbus infantinus.
- Maria Magdalena. ( 1833 ).

Aurbacheriana

Morgenlied.

Morgenlied. ( Ostermorgen ).

Morgenlied nach einer unruhvollen Nacht.

Nachruf an E.v.Schenk. ( + 26.Apr. 1841 ).

Nacht. ( 1820 ).

Niemand, der Kundbare.

Parabeln. 1. Eine Alltagsgeschichte.

2. Schattenspiel an der Wand.

Plus ultra.

Schicksal. ( 1818 ).

Studentenlieder. ( Vorzutragen in Aurbach's Keller. 1818 ).

Trost.

Trost im Wechsel.

Und wollet ihr den Dichter fragen ...

Unser A und O . Choral.

Vision. ( Nach einem Gemälde des Prof. C.Eberhart. 1833 ).

Was da je in guten Stunden.

Wunderbarliche Historie von einer Mondfahrt. ( Abschrift ).

Zum Doppelfeste am 25. Aug. 1841. (Bad Scheftlarn).

Zur Feyer im October 1835.

Zur Vermählungsfeier des Kronprinzen Maximilian.

( 12. Oct. 1842 ). ( Abschrift ).

- d) Albrecht der Weise, Herzog von Bayern. Vaterländisches  
Schauspiel in fünf Aufzügen. Neu für die Bühne bearbei-  
tet vom Verfasser. ( 156 S. )

Aurbacheriana

IV. Personalia. Dokumente zur Geschichte seines Nachlasses. Sammlungen zum Nachleben.

- 1) Testament und zugehörige Schriftstücke.
- 2) "Verzeichnis meiner sämtlichen Schriften." (Abschrift).

E.Briefentwurf 8.1.1833.

Ärztliches Gutachten über den Gesundheitszustand Aurbachers, ausgestellt vom Medizinalrat Dr. Widmann, München 28.10.1833, in Abschrift durch L. Aurbacher.

Quittung mit U. München 2.7.1847. (letzte Schrift Ludwig Aurbachers).

Todesanzeige.

- 3) Abschriften von <sup>Carl</sup><sub>4</sub> Briefen von den kgl.Prinzen Maximilian und und Ladislaus Pyrker an L. Aurbacher.  
(Die Originale liegen im Rathaus zu Türkheim/Schwaben).
- 4) Zeitungsartikel, die zum 100. Geburtstag Aurbachers 1884 erschienen.
- 5) Briefwechsel über die Schenkung eines Manuskriptes von Ludwig Aurbacher an das Pfarrarchiv von Kaufbeuren.
- 6) Briefwechsel mit Türkheim bezüglich des Geburtshauses L. Aurbachers. 1884.
- 7) Biographische Skizzen über L. Aurbacher von H. Holland und Max Radlkofer.
- 8) Zeitungsartikel über die Feier zum 50. Todestag von L.Aurbacher in Türkheim im Jahre 1897.
- 9) Stiftung nach Türkheim.
- 10) Briefe der Gemeinde Türkheim, betreffend die Stiftung von Stücken aus dem Nachlaß L. Aurbachers.
- 11/ 12) Schenkungsurkunde und 1 Verzeichnis für die von Franz Josef Aurbacher an die Gemeinde Türkheim gestifteten Stücke aus dem Nachlaß L. Aurbachers.
- 13) Biographische Skizzen über L. Aurbacher von J. Hamberger u.a.

Aurbacheriana

- 14) Urkunde über die von Franz Josef Aurbacher dem Pfarrarchiv von St. Maximilian in München übergebenen Schriften und Dokumente bezüglich L. Aurbachers. ( 1938 von dort an die Bayer. Staatsbibliothek extradiert.  
Jetzt Aurbacheriana IV, 1 - 13 ).
- 15) 2 Kopien einer L. Aurbacher darstellenden Porträtszeichnung.